



Des liens basés sur l'Amour, l'Unité et le Service  
Connecting with Love, Unity and Service  
Conectándose con amor, unidad y servicio

## Région 87 / Area 87 / Área 87

Assemblée de bienvenue des RSG/GSR Welcome Assembly/Asamblea de bienvenida de los RSG  
Ordre du jour 20 janvier 2024 / Agenda January 20<sup>th</sup>, 2024 / Agenda, 20 de Enero de 2024

<https://zoom.us/j/98498897228?pwd=MTFpQ3FzM3Y0ZnJkK3N1bGFKNnJkZz09>

ID de réunion 984 9889 7228 - Code secret : 1234

9 h 30	Ouverture par le président Prière de la Sérénité Traditions - Présentation du Comité de direction et des treize comités de services régionaux	Opening by the Chairperson / Serenity Prayer Traditions / Introduction of the Steering Committee and thirteen Area Service Committees	Apertura por el Presidente / Oración de la Serenidad Tradiciones / Presentación del Comité Director y los trece comités del área
9 h 50	Mot du trésorier	Treasurer's Report	Informe del Tesorero
10 h 05	Secrétaire / Président	A word from the Chairperson and the Area Secretary	Palabra del Presidente y Secretario
10 h 15	Présentation : • Publications pour les RSG (Manuel de service; Dépliant RSG; trousse du RSG) • Comité Services aux Groupes • Autres outils pour le RSG • Se servir du site web de la région	Presentation: • Literature for GSRs (Service Manual; GSR Pamphlet; GSR Kit) • Services provided by Group Services Committee • Other tools for the GSR • How to use the Area Web site	Presentación: • Literatura para RSG (Manual de Servicio; Folleto para RSG; Kit del RSG) • Otras herramientas para el RSG. Utilizar la red del área
10 h 30	<b>Pause-santé</b>	<b>Break</b>	<b>Pausa</b>
10 h 45	Présentation suite	Presentation (continued)	Continua la presentación
11 h 30	Exposé du délégué / déléguée adjointe - Rassemblement provincial / Forum territorial	Delegate and Alternate Delegate Presentation on the 2024 Provincial Assembly / Forum	Presentación del delegado / delegada suplente/ Encuentro/ Foro
12 h 00	<b>Dîner</b>	<b>Dinner</b>	<b>Almuerzo</b>
12 h 45	Partage d'un RSG sortant Français / Anglais	Sharing by a rotating GSR in French and English	Comparte de un RSG saliente. Inglés / Francés
13 h 15	<b>Échange de vues sur le parrainage de service</b>	<b>Sharing on Service Sponsorship</b>	<b>Cambio de impresiones sobre el Patrocinio de servicio</b>
14 h 15	• Qu'est-ce qui vous préoccupe? Peurs, inquiétudes, préoccupations. • Panier aux questions	• What's on your Mind? Fears, Concerns, Preoccupations. • Ask-it-Basket	• ¿En qué piensas? Miedos, preocupaciones, inquietudes. • Canasta de preguntas
14 h 40	Mot de la fin par le président	Closing Remarks by the Chair	Observaciones finales del Presidente
14 h 45	<b>Déclaration de l'Unité</b> Voir au verso	<b>Declaration of Unity</b> See reverse	<b>Declaración de unidad</b> Véase al dorso

Pour ceux qui désirent manger sur place, le repas devra être payé en argent.  
For those who wish to eat on site, the meal must be paid for in cash.  
Quienes deseen comer in sitio, deberán pagar la comida en efectivo.

**Note:** Cette réunion sera enregistrée dans le but de faciliter le travail de rédaction du compte-rendu, aucune diffusion n'est autorisée.  
**Note:** This meeting will be recorded to facilitate the work of taking minutes, no broadcasting is allowed.  
**Nota:** Esta reunión será grabada para facilitar el trabajo de levantamiento de actas, no se permite la transmisión.



Des liens basés sur l'Amour, l'Unité et le Service  
Connecting with Love, Unity and Service  
Conectándose con amor, unidad y servicio

<p><b>Déclaration de l'Unité</b> Parce que nous sommes responsables de l'avenir des AA, nous devons : placer notre bien-être commun en premier lieu et préserver l'unité de l'association des AA, car de cette unité dépendent notre vie et celle des membres à venir.</p>	<p><b>Declaration of Unity</b> This we owe to AA's future; to place our common welfare first; to keep our Fellowship united. For on A.A. unity depend our lives and the lives of those to come.</p>	<p><b>Declaración de unidad</b> Debemos hacer esto para el futuro de AA: poner en primer lugar nuestro bienestar común y mantener nuestra comunidad unida. Porque de la unidad de AA dependen nuestras vidas y las vidas de todos los que vendrán.</p>
--	---	--